



REVISITED WATER TRAIL

E

This itinerary aims at highlighting the tokens of past history and of the natural environment and proposes much food for thought on the relationship between man and water in the past and in the present. Nature and history offer hints and traces, both ancient and recent, all to be discovered in this corner of the region between Monteggio, Sessa and the surrounding area.

I

Un percorso inteso a valorizzare testimonianze storiche ed ambienti naturali e che propone altrettante riflessioni sui rapporti tra l'acqua e l'uomo nel passato e nel presente. Natura e storia offrono spunti e tracce, antiche e recenti, tutte da scoprire in questo angolo di territorio tra Monteggio, Sessa e dintorni.

D

Auf diesem Wanderweg stehen historische Zeugnisse und Naturlandschaften im Mittelpunkt. Der "sentiero dell'acqua ripensata" bietet zudem Denkmäler zum Thema Wasser - Mensch in der Vergangenheit und in der Gegenwart. Die Natur und die Geschichte bieten Zeugnisse und Spuren, antike wie auch neuere, die es in diesem Gebiet zu entdecken gilt in diesem Gebiet, einschließlich Monteggio Sessa und Umgebung.

F

Un parcours servant à mettre en valeur les témoignages historiques et les milieux naturels et qui propose une réflexion sur les rapports entre l'homme et l'eau dans le passé et le présent. Nature et histoire offrent des éléments et des traces, antiques et récents, tous à redécouvrir dans ce coin de territoire y compris Monteggio Sessa et ses environs.

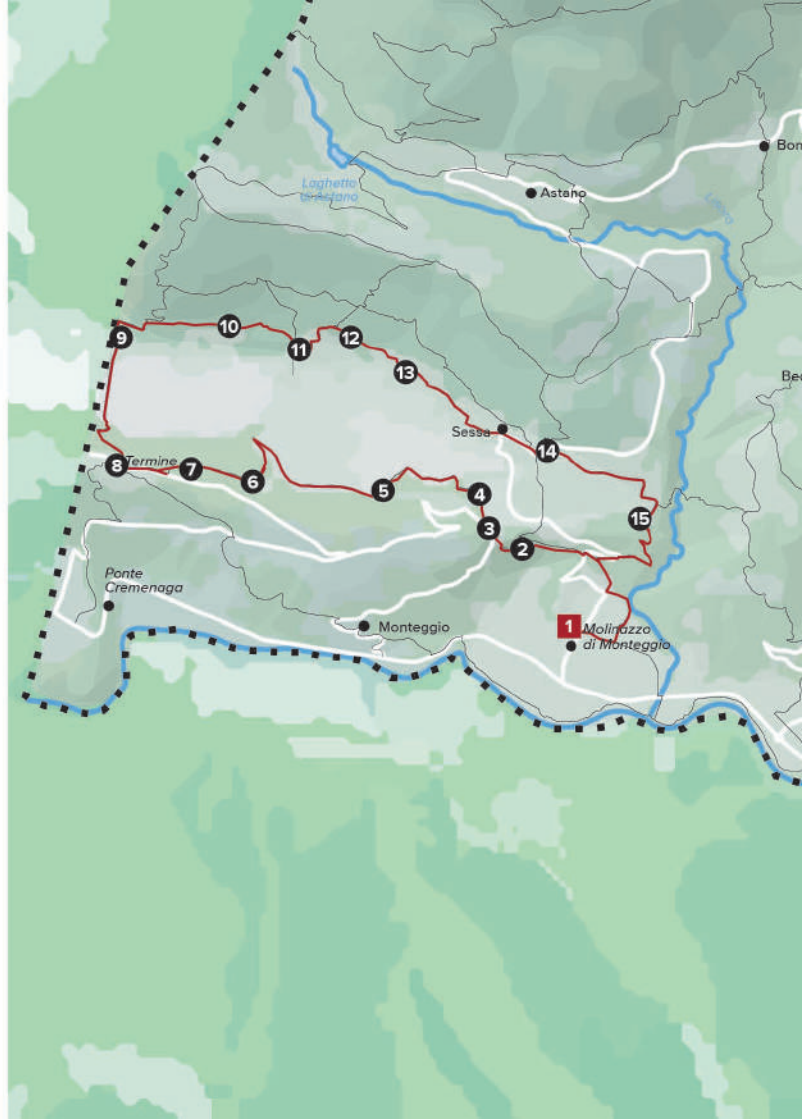


REVISITED WATER TRAIL

① Easy	① Medium
Ⓐ Medium	Cavagno 9
⌚ 2h 50m	-Sirane 10
➔ 9.2 km	ca. 200m
⬆ 346 m	
⬇ 292 m	



1 ■ Molinazzo di Monteggio, Ramello		P Ⓐ ⌚
* Cascate	20m	
2 ● * Camino Baglioni	25m	
* Mulino Trezzini	30m	
3 ● * La vecchia latteria	40m	
4 ● * Le Bolle di Sessa	43m	
5 ● * Acquedotto	55m	
6 ● * Le Bollette	1h 10m	
7 ● Area Picnic/Parco giochi	1h 15m	Ⓐ ⌚
8 ● * Lavatoio Termine	1h 20m	P Ⓐ
9 ● Cavagno	1h 35m	
10 ● * Sirane	1h 50m	Ⓐ
11 ● Suvino	2h 00m	Ⓐ
12 ● * Il Cassinòtt	2h 05m	Ⓐ
13 ● * Piccolo Museo Sessa e Monteggio	2h 10m	M
14 ● * Piazza da "Sòra", Sessa	2h 20m	P Ⓐ ⌚ Ⓐ
15 ● * Biotopo ai Grappoli	2h 30m	P Ⓐ ⌚ Ⓐ
1 ■ Molinazzo di Monteggio, Ramello	2h 50m	P Ⓐ ⌚



MORE INFORMATION
www.luganoregion.com/tp-12

LEGEND

i Info Point
P Parking
Parcheggio
Parkplatz
Places de stationnement

Panorama
Battello
Schiff
Bateau

Bus
Cableway
Cabinovia
Gondelbahn
Télécabine

Funicular
Funicolare
Drahtseilbahn
Funiculaire
Train
Treno
Zug
Train

Museum
Museo
Museum
Musée

Monuments
Monumento
Denkmäler
Monument

Church
Chiesa
Kirche
Église

Playground
Parco giochi
Kinderspielplatz
Parc de jeux

Park
Parco
Parc

Food and Refreshments
Punto di ristoro
Raststätte
Point de restauration

Overnight facility
Struttura con pernottamento
Einrichtung mit Übernachtungsmöglichkeiten
Hébergement

Agritourism / Mountain Hut or Cabin
Agriturismo / Capanna o rifugio
Agriturismo / Berg und Schutzhütte
Agriturismo / Cabane ou refuge

Shopping
Picnic area
Area picnic
Picknick-Bereich

Camping
Technique
Difficoltà tecnica
Schwierigkeitsgrad
Niveau de difficulté

Physical ability
Forma fisica
Kondition
Forme physique

Hiking time
Tempo di percorrenza
Fahrzeit
Temps estimé
→ Length
Lunghezza
Länge
Longueur

Uphill gradient
Dislivello in salita
Höhenunterschied bergauf
Dénivelé montée

Downhill gradient
Dislivello in discesa
Höhenunterschied bergab
Dénivelé en descente

Crossroad
Bivio
Kreuzung
Carrefour



MORE INFORMATION
luganoregion.com/hiking

TECHNICAL SKILLS AND PHYSICAL ABILITY

① Technique	Easy (Hiking trails)	Medium (Mountain trails)
Requirements	No specific requirements	Good level of fitness Surefooted / head for heights Knowledge of dangers in mountains (rockfalls, danger of slipping/falling, sudden change in weather)

More informations: luganoregion.com/hikingdifficulties

Physical ability*	Easy	Medium	Hard
Length	up to 15 km	up to 20 km	> 20 km
Height metres	up to 300 h/m	up to 800 h/m	> 800 h/m
Hiking time	up to 4 hours	up to 6 hours	> 6 hours

* Assessment of one-day stages

SIGNALIZATION



Hiking trails / Sentieri escursionistici / Wanderwege / Sentiers de randonnée



Mountain trails / Sentieri di montagna / Bergwege / Sentiers de montagne

- A Posizione altitudine / Standort mit Höhenangabe / Emplacement avec altitude
- B Meta ravvicinata / Nahziel / But rapproché
- C Meta intermedia / Zwischenziel / But intermédiaire
- D Meta principale / Endziel / But final
- E Altra destinazione / Weitere Ziele / Autre destination
- F Hiking Times / Tempi di percorrenza / Marschzeiten / Temps de marche
- G Segnale di conferma / Bestätigungssignal / Signal de confirmation
- H Indicatore di direzione / Richtungsanzeiger / Indicateur de direction